

LOMMEBOKHISTORIEN

-en gjenfortellingstest for kartlegging av løpsk tale



LOMMEBOKHISTORIEN

-en gjenfortellingstest for kartlegging av løpsk tale

Oversatt og bearbeidet av Sønsterud/Hoff – 2012

Etter original av Van Zaalen & Wingelman, fra boken

«Broddelen, Een (on)begrepen stoornis», 2009

Personens navn: _____

Fødselsdato: _____

Testleder: _____

Dato for gjennomføring: _____

Instruksjon for testleder:

"Jeg vil lese en historie for deg. Etter at jeg er ferdig med å lese historien, skal du gjenfortelle den samme historien så presist som overhode mulig. Jeg har ikke lov til å hjelpe deg. Når jeg er ferdig, vil jeg gi deg et tegn. Da er det din tur til å fortelle meg den samme historien."

Hvis personen indikerer at han/hun har forstått instruksjonen, så begynn å lese historien. Hvis personen ikke har forstått, så gi ytterligere forklaringer, etter ønske, inntil personen forstår prosedyren.

(Digitalt auditivt/audiovisuelt opptak starter straks testlederen begynner å lese.)

Lesetekst:

Det var en regnfull dag i desember. En kvinne kjørte sin splitter nye bil til supermarkedet. Hun skulle ha tre venninner til middag senere. Hun hadde lovet dem å lage italiensk mat, som er hennes spesialitet. Mens hun handlet, falt lommeboken hennes ut av vesken, men hun la ikke merke til det. Handlevognen hennes var overlesset med varer. Da hun kom til kassen, kunne hun ikke betale for varene. Betjeningen tilbød seg å holde øye med handlevognen så lenge. Kvinnen satte varene til side, og reiste hjem.

Vindusviskerne på bilen gikk frem og tilbake i full fart, og alle trafikklysene stod selvsagt på rødt lys. Hun var desperat. Med det samme hun åpnet døren, begynte telefonen å ringe. En liten jente fortalte henne at hun hadde funnet lommeboken. Kvinnen var lettet.

Analyse: *(Bruk eget skåringsskjema.)*

1. Transkriber historien
2. Vurdering av historiekomponenter (hoved- og sideordnede setninger, "støy")
3. Vurdering av riktig syntaks ("+" = riktig syntaks, "-" = feil syntaks)
4. Vurdering av type taleflytbrudd (se eget skåringsskjema).
5. Vurdering av prosentdel taleflytbrudd og ratio taleflytbrudd.

Skjema for vurdering av historiekomponenter

Hovedsetningene blir vurdert som historiens «byggesteiner».

De sideordnede setningene blir definert som «detaljer».

Tillegg («støy») regnes som tilfang av fraser, elementer eller fyllord som ikke tilhører historien.

Hoved-	Side-	Setninger i historien	Klientens respons	Syntaks (+/-)	Talebrudd
1		Det var en regnfull dag i november.			
2		En kvinne kjørte sin splitter nye bil til supermarkedet.			
3		Hun skulle ha tre venninner til middag senere.			
	1	Hun hadde lovet dem å lage italiensk mat,			
	2	som er hennes spesialitet.			
4		Mens hun handlet,			
5		falt lommeboken hennes ut av vesken,			
6		men hun la ikke merke til det.			
	3	Handlevognen hennes var overlesset med varer.			
7		Da hun kom til kassen, kunne hun ikke betale for varene.			
	4	Betjeningen tilbød seg å holde øye med handlevognen så lenge.			
	5	Kvinnen satte varene til side,			
8		og reiste hjem.			
	6	Vindusviskerne på bilen gikk fram og tilbake i full fart,			
	7	og alle trafikklysene stod selvsagt på rødt lys.			
	8	Hun var desperat.			
9		Med det samme hun åpnet døren,			
10		begynte telefonen å ringe.			
11		En liten jente fortalte henne			
12		at hun hadde funnet lommeboken.			
	9	Kvinnen var lettet.			
13		(En avslutning)			
Antall setninger i historien: ____ Hovedsetninger ____ Sideordnede setninger ____ Tillegg ("støy")		Normale taleflytbrudd: - Revisjoner - Interjeksjoner - Gjentakelser ord og del-ord (få gjentakelser uten spenning)		Stammeliknende taleflytbrudd: - Gjentakelser ord og del-ord (flere gjentakelser med/uten spenning) - Gjentakelser del-ord - Forlengelser - Blokkeringer	

SKÅRINGSSKJEMA

NORMALE - OG STAMMELIKNENDE TALEFLYTBRUDD

Lesing:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Type taleflytbrudd/Antall
										Gjentakelser ord
										Gjentakelser del-ord
										Gjentakelser fraser
										Fyllord, faste fraser og nøling (interjeksjoner)
										Rettelser (revisjoner)
										Sammentrekning (teleskopering)
										Sum normale taleflytbrudd:
										Gjentakelser ord
										Gjentakelser del-ord
										Forlengelser
										Blokkeringer
										Sum stammeliknende taleflytbrudd:
Totalt antall leste ord:					Prosentdel taleflytbrudd:					Ratio* taleflytbrudd:

*Ratio= Forholdet mellom antall normale taleflytbrudd (N) og antall stammeliknende taleflytbrudd (S). Ved f.eks. 15 N og 4 S, blir forholdet 15:4, =3,75. Det er forventet at en person med løpsk tale har en høyere frekvens normale taleflytbrudd, og dermed en ratio over en.

SKÅRINGSSKJEMA

NORMALE - OG STAMMELIKNENDE TALEFLYTBRUDD

Spontan monolog/dialog:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Type taleflytbrudd/Antall
										Gjentakelser ord
										Gjentakelser del-ord
										Gjentakelser fraser
										Fyllord, faste fraser og nøling (interjeksjoner)
										Rettelser (revisjoner)
										Sammentrekning (teleskopering)
										Sum normale taleflytbrudd:
										Gjentakelser ord
										Gjentakelser del-ord
										Forlengelser
										Blokkeringer
										Sum stammeliknende taleflytbrudd:
Antall ord benyttet ved lesing:					Prosentdel taleflytbrudd:					Ratio* taleflytbrudd:

*Ratio= Forholdet mellom antall normale taleflytbrudd (N) og antall stammeliknende taleflytbrudd (S). Ved f.eks. 15 N og 4 S, blir forholdet 15:4, =3,75. Det er forventet at en person med løpsk tale har en høyere frekvens normale taleflytbrudd, og dermed en ratio over en.

SKÅRINGSSKJEMA

NORMALE - OG STAMMELIKNENDE TALEFLYTBRUDD

Gjenfortelling (av Lommebokhistorien, evt. annen historie):

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Type taleflytbrudd/Antall
										Gjentakelser ord
										Gjentakelser del-ord
										Gjentakelser fraser
										Fyllord, faste fraser og nøling (interjeksjoner)
										Rettelser (revisjoner)
										Sammentrekning (teleskopering)
										Sum normale taleflytbrudd:
										Gjentakelser ord
										Gjentakelser del-ord
										Forlengelser
										Blokkeringer
										Sum stammeliknende taleflytbrudd:
Antall ord benyttet ved gjenfortelling:					Prosentdel taleflytbrudd:					Ratio* taleflytbrudd:

*Ratio= Forholdet mellom antall normale taleflytbrudd (N) og antall stammeliknende taleflytbrudd (S). Ved f.eks. 15 N og 4 S, blir forholdet 15:4, =3,75. Det er forventet at en person med løpsk tale har en høyere frekvens normale taleflytbrudd, og dermed en ratio over en.

Generelle faglige kommentarer og vurderinger: